

КАК ДА ЧЕТЕМ НА РОМСКИ ЕЗИК С ЛАТИНИЦА



A a	-	а
B b	-	б
C c	-	ц
Ch ch	-	ч
D d	-	д
E e	-	е
F f	-	ф
G g	-	г
H h	-	(не се чете)
X x	-	х
I i	-	и
Ia ia	-	я
J j	-	ж
K k	-	к
L l	-	л
M m	-	м
N n	-	н
O o	-	о
P p	-	п
R r	-	р
S s	-	с
Sh sh	-	ш
Sht sht	-	щ
T t	-	т
U u	-	у,ю
V v	-	в
Z z	-	з

Ромската азбука е приета на 4-тия Международен Конгрес на ромите във Варшава от "РОМАНИ ЮНИОН" със специална комисия, назначена да работи върху стандартизацията на ромския език.

Тя е заимствана от латинската с малки изменения, свързани с характерните особености на ромския език и даваща право на всяка общност да я приспособи към тази на страната, в която живее.

В "Романо ило", изхождайки от особеностите на българската азбука, предлага по-опростена от тази на Министерството на образованието, като не претендира, че тя е съвършена, и в бъдеще може да претърпи подобрения.

Но за да се четат материалите във в. "Романо ило" нужно е да дадем значението на всяка съответна буква спрямо българската.

КАКВО ОЗНАЧАВАТ ИМЕНАТА НИ НА РОМСКИ

Ана, Андон	<i>донесен, подарък</i>
Асен, Асан	<i>смях, веселие</i>
Бистра	<i>забравя</i>
Бари, Барчев	<i>голям, каменен</i>
Бахов	<i>щастие</i>
Боряна	<i>булка</i>
Васил, Вася	<i>ръкотворец</i>
Геле, Гелеменов	<i>отпътуващ, заминаващ</i>
Герчо, Геро	<i>плешив</i>
Гина, Генадий	<i>броене</i>
Даяна	<i>майка, търпение</i>
Давид	<i>обяснение, отговор</i>
Делчо, Делон	<i>Бог, даващ, небе</i>
Дило	<i>безстрашен</i>
Драга, Драган	<i>вълшебство</i>
Жан, Жана	<i>знай</i>
Жельо	<i>мир, разбирателство, пътуване</i>
Жени	<i>някой, личност, същност</i>
Зина	<i>провидение</i>
Иван, Иванка	<i>носец сняг</i>
Илона	<i>сърцата</i>
Камов	<i>слънчев, влюбен, любвеобвилен</i>
Каро, Карева	<i>бодил, фалос</i>
Кидиков	<i>общителен, прибран</i>
Керменлиев	<i>сътворител, червей, богатство</i>
Кирчо, Киров, Кирил	<i>мравка, печалба</i>
Коста	<i>цена, състояние</i>
Куна, Куньо	<i>люлка</i>
Куртев	<i>спасение</i>
Лили, Лилев	<i>книга, получаваща</i>
Лолов	<i>червено</i>
Малина, Малин	<i>делова</i>
Мана, Манолов	<i>желан/а/</i>
Мара, Марко, Маре	<i>хляб</i>
Тома	<i>древен, разсъждаващ</i>
Рамона	<i>нанизана, изписана, писана</i>
Райна	<i>светица, госпожа, господарка</i>
Юри, Юрка	<i>летец</i>

Сами Ибрахим